

Unilift KP 150, KP 250, KP 350

Installation and operating instructions

GB D F I E P GR NL S FIN DK
PL RU H SI HR YU RO BG CZ SK TR
EE LT



(GB) Declaration of Conformity

We **Grundfos** declare under our sole responsibility that the products **Unilift KP 150, KP 250 and KP 350**, to which this declaration relates, are in conformity with the Council Directives on the approximation of the laws of the EC Member States relating to

- Machinery (98/37/EC).
Standard used: EN ISO 12100.
- Electromagnetic compatibility (89/336/EEC).
Standards used: EN 61000-6-2 and EN 61000-6-3.
- Electrical equipment designed for use within certain voltage limits (73/23/EEC) [95].
Standards used: EN 60335-1: 1994 and EN 60335-2-41: 1996.
- Construction products (89/106/EEC).
Standard used: EN 12050-2.

(F) Déclaration de Conformité

Nous **Grundfos** déclarons sous notre seule responsabilité que les produits **Unilift KP 150, KP 250 et KP 350** auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres CE relatives à

- Machines (98/37/CE).
Standard utilisé: EN ISO 12100.
- Compatibilité électromagnétique (89/336/CEE).
Standards utilisés: EN 61000-6-2 et EN 61000-6-3.
- Matériel électrique destiné à employer dans certaines limites de tension (73/23/CEE) [95].
Standards utilisés: EN 60335-1: 1994 et EN 60335-2-41: 1996.
- Produits de construction (89/106/CEE).
Standard utilisé: EN 12050-2.

(E) Declaración de Conformidad

Nosotros **Grundfos** declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los productos **Unilift KP 150, KP 250 y KP 350** a los cuales se refiere esta declaración son conformes con las Directivas del Consejo relativas a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros de la CE sobre

- Máquinas (98/37/CE).
Norma aplicada: EN ISO 12100.
- Compatibilidad electromagnética (89/336/CEE).
Normas aplicadas: EN 61000-6-2 y EN 61000-6-3.
- Material eléctrico destinado a utilizarse con determinadas límites de tensión (73/23/CE) [95].
Normas aplicadas: EN 60335-1: 1994 y EN 60335-2-41: 1996.
- Productos de construcción (89/106/CEE).
Norma aplicada: EN 12050-2.

(GR) Δήλωση Συμμόρφωσης

Εμείς η **Grundfos** δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα **Unilift KP 150, KP 250 και KP 350** συμμορφώνονται με την Οδηγία του Συμβουλίου επί της σύγκλισης των νόμων των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε σχέση με τα

- Μηχανήματα (98/37/EC).
Πρότυπο που χρησιμοποιήθηκε: EN ISO 12100.
- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (89/336/EEC).
Πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν: EN 61000-6-2 και EN 61000-6-3.
- Ηλεκτρικές συσκευές σχεδιασμένες για χρήση εντός ορισμένων ορίων ηλεκτρικής τάσης (73/23/EEC) [95].
Πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν: EN 60335-1: 1994 και EN 60335-2-41: 1996.
- Προϊόντα κατασκευών (89/106/EEC).
Πρότυπο που χρησιμοποιήθηκε: EN 12050-2.

(S) Försäkran om överensstämmelse

Vi **Grundfos** försäkrar under ansvar, att produkterna **Unilift KP 150, KP 250 och KP 350**, som omfattas av denna försäkran, är i överensstämmelse med Rådets Direktiv om inbördes närmande till EU-medlemsstaternas lagstiftning, avseende

- Maskinell utrustning (98/37/EC).
Använd standard: EN ISO 12100.
- Elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EEC).
Använda standarder: EN 61000-6-2 och EN 61000-6-3.
- Elektrisk material avsedd för användning inom vissa spänningsgränser (73/23/EEC) [95].
Använda standarder: EN 60335-1: 1994 och EN 60335-2-41: 1996.
- Produkter för bygg och anläggning (89/106/EC).
Använd standard: EN 12050-2.

(D) Konformitätserklärung

Wir **Grundfos** erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte **Unilift KP 150, KP 250 und KP 350**, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-Mitgliedstaaten übereinstimmen

- Maschinen (98/37/EG).
Norm, die verwendet wurde: EN ISO 12100.
- Elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG).
Normen, die verwendet wurden: EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3.
- Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (73/23/EWG) [95].
Normen, die verwendet wurden: EN 60335-1: 1994 und EN 60335-2-41: 1996.
- Bauprodukte (89/106/EWG).
Norm, die verwendet wurde: EN 12050-2.

(I) Dichiarazione di Conformità

Noi **Grundfos** dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti **Unilift KP 150, KP 250 e KP 350** ai quali questa dichiarazione se riferisce sono conformi alle Direttive del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri CE relative a

- Macchine (98/37/CE).
Standard usato: EN ISO 12100.
- Compatibilità elettromagnetica (89/336/CEE).
Standard usati: EN 61000-6-2 e EN 61000-6-3.
- Materiale elettrico destinato ad essere utilizzato entro certi limiti di tensione (73/23/CEE) [95].
Standard usati: EN 60335-1: 1994 e EN 60335-2-41: 1996.
- Prodotti da costruzione (89/106/CEE).
Standard usato: EN 12050-2.

(P) Declaração de Conformidade

Nós **Grundfos** declaramos sob nossa única responsabilidade que os produtos **Unilift KP 150, KP 250 e KP 350** aos quais se refere esta declaração estão em conformidade com as Directivas do Conselho das Comunidades Europeias relativas à aproximação das legislações dos Estados Membros respeitantes à

- Máquinas (98/37/CE).
Norma utilizada: EN ISO 12100.
- Compatibilidade electromagnética (89/336/CEE).
Normas utilizadas: EN 61000-6-2 e EN 61000-6-3.
- Material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão (73/23/CEE) [95].
Normas utilizadas: EN 60335-1: 1994 e EN 60335-2-41: 1996.
- Produtos de construção (89/106/CEE).
Norma utilizada: EN 12050-2.

(NL) Overeenkomstigheidsverklaring

Wij **Grundfos** verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten **Unilift KP 150, KP 250 en KP 350** waarop deze verklaring betrekking heeft in overeenstemming zijn met de Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende

- Machines (98/37/EG).
Norm: EN ISO 12100.
- Elektromagnetische compatibiliteit (89/336/EEG).
Normen: EN 61000-6-2 en EN 61000-6-3.
- Elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen (73/23/EEG) [95].
Normen: EN 60335-1: 1994 en EN 60335-2-41: 1996.
- Bouwproducten (89/106/EEG).
Norm: EN 12050-2.

(FIN) Vastaavuusvakuutus

Me **Grundfos** vakuutamme yksin vastuullisesti, että tuotteet **Unilift KP 150, KP 250 ja KP 350**, jota tämä vakuutus koskee, noudattavat direktiivejä jotka käsittelevät EY:n jäsenvaltioiden koneellisia laitteita koskevien lakien yhdenmukaisuutta seur.:

- Koneet (98/37/EY).
Käytetty standardi: EN ISO 12100.
- Elektromagneettinen vastaavuus (89/336/EY).
Käytetyt standardit: EN 61000-6-2 ja EN 61000-6-3.
- Määrättyjen jänniterajoitusten puitteissa käytettävät sähköiset laitteet (73/23/EY) [95].
Käytetty standardi: EN 60335-1: 1994 ja EN 60335-2-41: 1996.
- Rakennustuotteet (89/106/EY).
Käytetty standardi: EN 12050-2.

(DK) Overensstemmelseserklæring

Vi **Grundfos** erklærer under ansvar, at produkterne **Unilift KP 150, KP 250 og KP 350**, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver om indbyrdes tilnærmede til EF medlemsstaternes lovgivning om

- Maskiner (98/37/EF).
- Anvendt standard: EN ISO 12100.
- Elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EØF).
- Anvendte standarder: EN 61000-6-2 og EN 61000-6-3.
- Elektrisk materiel bestemte til anvendelse inden for visse spændingsgrænser (73/23/EØF) [95].
- Anvendte standarder: EN 60335-1: 1994 og EN 60335-2-41: 1996.
- Byggevarer (89/106/EØF).
- Anvendt standard: EN 12050-2.

(RU) Свидетельство о соответствии требованиям

Мы, фирма **Grundfos**, со всей ответственностью заявляем, что изделия **Unilift KP 150, KP 250 и KP 350**, к которым и относится данное свидетельство, отвечают требованиям следующих указаний Совета ЕС об унификации законодательных предписаний стран-членов ЕС:

- Машиностроение (98/37/ЕС).
- Применяющиеся стандарты: Евростандарт EN ISO 12100.
- Электромагнитная совместимость (89/336/ЕЭС).
- Применяющиеся стандарты: Евростандарт EN 61000-6-2 и EN 61000-6-3.
- Электрические машины для эксплуатации в пределах определенного диапазона значений напряжения (73/23/ЕЭС) [95].
- Применявшиеся стандарты: Евростандарт EN 60335-1: 1994 и EN 60335-2-41: 1996.
- Строительные изделия (89/106/ЕЭС).
- Применяющиеся стандарты: Евростандарт EN 12050-2.

(SI) Izjava o ustreznosti

Mi, **Grundfos**, pod polno odgovornostjo izjavljamo, da so izdelki **Unilift KP 150, KP 250 in KP 350**, na katere se ta izjava nanaša, v skladu z naslednjimi smernicami Sveta za usklajevanje pravnih predpisov držav članic Evropske skupnosti:

- Stroji (98/37/EG).
- Uporabljena norma: EN ISO 12100.
- Elektromagnetna kompatibilnost (89/336/EWG).
- Uporabljene norme: EN 61000-6-2 in EN 61000-6-3.
- Električna pogonska sredstva za uporabo v določenih napetostnih mejah (73/23/EWG) [95].
- Uporabljene norme: EN 60335-1: 1994 in EN 60335-2-41: 1996.
- Izdelek gradnje (89/106/EEC)
- Uporabljeni standard: EN 12050-2.

(YU) Izjava o konformitetu

Mi, **Grundfos**, izjavljujemo pod potpuno odgovornostju da su proizvodi **Unilift KP 150, KP 250 i KP 350** na koje se odnosi ova izjava u saglasnosti sa smernicama i uputstvima Saveta za usaglašavanje pravnih propisa članica Evropske unije:

- mašine (98/37/EG).
- korišćen standard: EN ISO 12100.
- elektromagnetna usaglašenost (89/336/EWG).
- korišćeni standardi: EN 61000-6-2 i EN 61000-6-3.
- električna oprema razvijena za korišćenje unutar određenih naponskih granica (73/23/EWG) [95].
- korišćeni standardi: EN 60335-1: 1994 i EN 60335-2-41: 1996.
- Konstruktivni proizvodi (89/106/EEC)
- korišćen standard: EN 12050-2.

(BG) Декларация за съответствие

Ние, фирма **Grundfos** заявяваме с пълна отговорност, че продуктите **Unilift KP 150, KP 250 и KP 350**, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните указания на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите членки на ЕС:

- Машини (98/37/EO).
- Приложена норма: EN ISO 12100.
- Електромагнетична поносимост (89/336/ЕИО).
- Приложени норми: EN 61000-6-2 и EN 61000-6-3.
- Електрически машини и съоръжения за употреба в рамките на определени граници на напрежение на електрическия ток (73/23/ЕИО) [95].
- Приложени норми: EN 60335-1: 1994 и EN 60335-2-41: 1996.
- Конструктивни продукти (89/106/ЕИО)
- Приложени норми: EN 12050-2.

(PL) Deklaracja zgodności

My, **Grundfos**, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasze wyroby **Unilift KP 150, KP 250 i KP 350**, których deklaracja niniejsza dotyczy, są zgodne z następującymi wytycznymi Rady d/s ujednolicenia przepisów prawnych krajów członkowskich EG:

- maszyny (98/37/EG).
- zastosowana norma: EN ISO 12100.
- zgodność elektromagnetyczna (89/336/EWG).
- zastosowane normy: EN 61000-6-2 i EN 61000-6-3.
- wyposażenie elektryczne do stosowania w określonym zakresie napięć (73/23/EWG) [95].
- zastosowane normy: EN 60335-1: 1994 i EN 60335-2-41: 1996.
- Budowa wyrobu (89/106/EEC)
- Zastosowana norma: EN 12050-2.

(H) Konformitási nyilatkozat

Mi, a **Grundfos**, egyedül felelősséggel kijelentjük, hogy az **Unilift KP 150, KP 250 és KP 350** termékek, amelyekre jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi irányelveinek:

- Gépek (98/37/EK).
- Alkalmazott szabvány: EN ISO 12100.
- Elektromágneses összeférhetőség (89/336/EGK).
- Alkalmazott szabványok: EN 61000-6-2 és EN 61000-6-3.
- Meghatározott feszültség határon belül használt elektromos eszközök (73/23/EGK) [95].
- Alkalmazott szabványok: EN 60335-1: 1994 és EN 60335-2-41: 1996.
- Összeépített berendezések (89/106/EEC)
- Alkalmazott szabvány: EN 12050-2.

(HR) Izjava o usklađenosti

Mi, **Grundfos**, izjavljujemo uz punu odgovornost, da su proizvodi **Unilift KP 150, KP 250 i KP 350**, na koje se ova izjava odnosi, sukladni smjernicama Savjeta za prilagodbu propisa država-članica EU:

- Strojevi (98/37/EZ).
- Korištena norma: EN ISO 12100.
- Elektromagnetska kompatibilnost (89/336/EEZ).
- Korištene norme: EN 61000-6-2 i EN 61000-6-3.
- Električni pogonski uređaji za korištenje unutar određenih granica napona (73/23/EEZ) [95].
- Korištene norme: EN 60335-1: 1994 i EN 60335-2-41: 1996.
- Građevni proizvodi (89/106/EEZ).
- Korištena norma: EN 12050-2.

(RO) Declarație de conformitate

Noi, **Grundfos**, declarăm asumându-ne întreaga responsabilitate că produsele **Unilift KP 150, KP 250 și KP 350** la care se referă această declarație sunt în conformitate cu Directivele Consiliului în ceea ce privește alinierea legislațiilor Statelor Membre ale CE, referitoare la:

- Utilaje (98/37/CE).
- Standard aplicat: EN ISO 12100.
- Compatibilitate electromagnetică (89/336/CEE).
- Standarde aplicate: EN 61000-6-2 și EN 61000-6-3.
- Echipamente electrice destinate utilizării între limite exacte de tensiune (73/23/CEE) [95].
- Standarde aplicate: EN 60335-1: 1994 și EN 60335-2-41: 1996.
- Construcția produselor (89/106/EEC).
- Standard folosit: EN 12050-2.

(CZ) Prohlášení o konformitě

My firma **Grundfos** prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky **Unilift KP 150, KP 250 a KP 350** na něž se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu s ustanoveními směrnice Rady pro sblížení právních předpisů členských států Evropského společenství v oblasti:

- strojírenství (98/37/EG),
- použitá norma: EN ISO 12100.
- elektromagnetická kompatibilita (89/336/EWG),
- použité normy: EN 61000-6-2 a EN 61000-6-3.
- provozování spotřebičů v toleranci napětí (73/23/EWG) [95],
- použité normy: EN 60335-1: 1994 a EN 60335-2-41: 1996.
- Konstruktivní výrobky (89/106/EEC).
- Použitá norma: EN 12050-2.

(SK) Prehlásenie o konformite

My firma **Grundfos**, na svoju plnú zodpovednosť prehlasujeme, že výrobky **Unilift KP 150, KP 250 a KP 350**, na ktoré sa toto prehlásenie vzťahuje, sú v súlade s nasledovnými smernicami Rady pro zblíženie právnych predpisov členských zemí Európskej únie:

- Stroje (98/37/EG),
Použitá norma: EN ISO 12100.
- Elektromagnetická kompatibilita (89/336/EWG),
Použitie normy: EN 61000-6-2 a EN 61000-6-3.
- Elektrické prevádzkové prostriedky, použité v určitom napätovom rozsahu (73/23/EWG) [95],
Použitie normy: EN 60335-1: 1994 a EN 60335-2-41: 1996.
- Konštrukčné výrobky (89/106/EEC)
Použitá norma: EN 12050-2.

(TR) Uygunluk Bildirgesi

Biz **Grundfos** olarak, bu beyanda belirtilen **Unilift KP 150, KP 250 ve KP 350** ürünlerinin,

- Makina (98/37/EC),
Kullanılan standart: EN ISO 12100.
- Elektromanyetik uyumluluk (89/336/EEC),
Kullanılan standartlar: EN 61000-6-2 ve EN 61000-6-3.
- Belli voltaj sınırlarında kullanılmak üzere üretilmiş elektrik donanımı (73/23/EEC) [95].
Kullanılan standartlar: EN 60335-1: 1994 ve EN 60335-2-41: 1996.
- Yapı ürünleri (89/106/EEC)
Kullanılan standart: EN 12050-2.

ile ilgili olarak Avrupa topluluğu'na Üye Devletlerin yasalarında yer alan Belediye Yönetmeliklerine uygun olduğunu, tüm sorumluluğu bize ait olmak üzere beyan ederiz.

(EE) Vastavuse deklaratsioon

Meie **Grundfos** deklareerime enda ainuvastutusel, et toode **Unilift KP 150, KP 250 ja KP 350**, mille kohta käesolev juhend käib, on vastavuses EL nõukogu Direktiividega EMÜ liikmesriikide seaduste ühitamise kohta, mis käsitlevad:

- Masinad (98/37/EC),
Kasutatud standardid: EN ISO 12100.
- Elektromagnetilist õhuiduvust (89/336/EEC),
Kasutatud standardid: EN 61000-6-2 ja EN 61000-6-3.
- Madalapinge-elektriseadmed (73/23/EEC) [95],
Kasutatud standardid: EN 60335-1: 1994 ja EN 60335-2-41: 1996.
- Ehituslikud tooted (89/106/EEC),
Kasutatud standardid: EN 12050-2.

(LT) Atitikties deklaracija

Mes, **Grundfos**, su visa atsakomybe pareiškiame, kad gaminiai **Unilift KP 150, KP 250 ir KP 350**, kuriems skirta ši deklaracija, atitinka Tarybos Direktyvas dėl Europos Ekonominės Bendrijos šalių narių įstatymų suderinimo šiose srityse:

- Mašinos (98/37/EC),
Naudojamas standartas: EN ISO 12100.
- Elektromagnetinis suderinamumas (89/336/EEC),
Naudojami standartai: EN 61000-6-2 ir EN 61000-6-3.
- Elektriniai prietaisai, skirti naudoti tam tikrose įtampų ribose (73/23/EEC) [95].
Naudojami standartai: EN 60335-1: 1994 ir EN 60335-2-41: 1996.
- Statybinės medžiagos (89/106/EEC),
Naudojamas standartas: EN 12050-2.

Bjerringbro, 1st February 2006

Svend Aage Kaas
Technical Director

Unilift KP 150, KP 250, KP 350

| | | |
|---|-----|-----|
| Installation and operating instructions | 6 | GB |
| Montage- und Betriebsanleitung | 12 | D |
| Notice d'installation et d'entretien | 20 | F |
| Istruzioni di installazione e funzionamento | 26 | I |
| Instrucciones de instalación y funcionamiento | 32 | E |
| Instruções de instalação e funcionamento | 38 | P |
| Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας | 44 | GR |
| Installatie- en bedieningsinstructies | 51 | NL |
| Monterings- och driftsinstruktion | 58 | S |
| Asennus- ja käyttöohjeet | 64 | FIN |
| Monterings- og driftsinstruktion | 70 | DK |
| Instrukcja montażu i eksploatacji | 76 | PL |
| Руководство по монтажу и эксплуатации | 84 | RU |
| Szerelési és üzemeltetési utasítás | 92 | H |
| Navodilo za montažo in obratovanje | 99 | SI |
| Montažne i pogonske upute | 106 | HR |
| Uputstvo za montažu i upotrebu | 113 | YU |
| Instrucțiuni de instalare și utilizare | 120 | RO |
| Упътване за монтаж и експлоатация | 126 | BG |
| Montážní a provozní návod | 134 | CZ |
| Návod na montáž a prevádzku | 141 | SK |
| Montaj ve kullanım kılavuzu | 148 | TR |
| Paigaldus- ja kasutusjuhend | 157 | EE |
| Įrengimo ir naudojimo instrukcija | 163 | LT |

CONTENTS

GB

| | Page |
|---------------------------------------|-----------|
| 1. General description | 6 |
| 1.1 Applications | 6 |
| 1.2 Operating conditions | 6 |
| 1.3 Sound pressure level | 7 |
| 2. Electrical connection | 7 |
| 2.1 Checking of direction of rotation | 7 |
| 3. Installation | 7 |
| 3.1 Connection | 7 |
| 3.2 Pump location | 8 |
| 3.3 Adjustment of float switch | 8 |
| 3.4 Vertical level switch | 9 |
| 4. Operation and maintenance | 9 |
| 4.1 Cleaning the pump | 9 |
| 4.2 Replacement of parts | 10 |
| 5. Fault finding chart | 11 |
| 6. Disposal | 11 |



Before beginning installation procedures, these installation and operating instructions should be studied carefully. The installation and operation should also be in accordance with local regulations and accepted codes of good practice.

1. General description

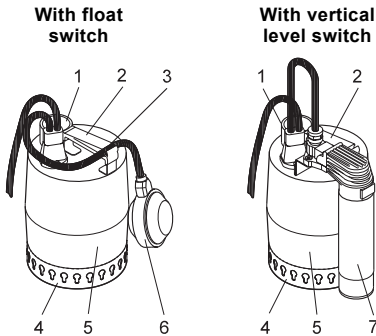


Fig. 1

1. Discharge port Rp 1¼.
2. Handle.
3. Clamp.
4. Suction strainer.
5. Outer casing.
6. Float switch.
7. Vertical level switch.

1.1 Applications

The Grundfos Unilift KP 150, KP 250 and KP 350 pumps are single-stage submersible pumps designed for pumping grey wastewater.

Pumps with float switch:

The pump is capable of pumping water which contains a limited quantity of solids up to 10 mm in diameter without being blocked or damaged.

The pump is suitable for automatic as well as manual operation and can be installed in a permanent installation or used as a portable pump.

The pump is suitable for:

- pumping of wastewater from washing machines, baths, sinks, etc. from low-lying parts of buildings up to sewer level.
- drainage of cellars or buildings prone to flooding.
- pumping in draining wells.
- pumping in wells for surface water with inlets from roof gutters, pits, tunnels, etc.
- emptying swimming pools, ponds or fountains.

Pumps with vertical level switch:

The pump must only be used for the pumping of clean ground water and drain water.

General:



The pump must not be used in or at swimming pools, garden ponds, etc. when there are persons in the water.

The pump is *not* suitable for pumping:

- liquids containing long fibres,
- inflammable liquids (oil, petrol, etc.),
- aggressive liquids.

Note: The pump contains approx. 70 ml of non-poisonous motor liquid that may pollute the pumped liquid if the pump should leak.

1.2 Operating conditions

Liquid temperature:

Minimum 0°C. The maximum liquid temperature depends on the rated voltage of the pump, see the table below.

| Voltage | Maximum liquid temperature |
|-----------------------|----------------------------|
| 1 x 100 V, 50 Hz | +35°C |
| 1 x 110 V, 50 Hz | +40°C |
| 1 x 100-110 V, 50 Hz* | +40°C |
| 1 x 220-230 V, 50 Hz | +50°C |
| 1 x 220-240 V, 50 Hz* | +50°C |
| 1 x 230-240 V, 50 Hz | +50°C |
| 1 x 100 V, 60 Hz | +35°C |
| 1 x 115 V, 60 Hz | +50°C (+45°C KP 350) |
| 1 x 220 V, 60 Hz | +40°C |
| 3 x 200 V, 50 Hz | +35°C |
| 3 x 380-400 V, 50 Hz* | +50°C |
| 3 x 380-415 V, 50 Hz | +50°C |
| 3 x 200 V, 60 Hz | +35°C |

At intervals of at least 30 minutes, the pump is allowed, however, to run at maximum +70°C for periods not exceeding 2 minutes.

* Voltage variant for Unilift KP 350

TM01 1107 1205

- Storage temperature:** Not lower than -20°C .
- Installation depth:** Maximum 10 metres below liquid level.

1.3 Sound pressure level

The sound pressure level of the pump is lower than the limiting values stated in the EC Council Directive 98/37/EC relating to machinery.

2. Electrical connection

Note: Depending on local regulations, a pump with 10 metres of mains cable must be used if the pump is used as a portable pump for different applications.

The electrical connection should be carried out in accordance with local regulations.

The operating voltage and frequency are marked on the nameplate. Please make sure that the motor is suitable for the electricity supply on which it will be used.

As a precaution, the pump must be connected to a socket with earth connection. It is recommended to fit the permanent installation with an earth leakage circuit breaker (ELCB) with a tripping current $< 30\text{ mA}$.



The pump must be connected to an external mains switch with a minimum contact gap of 3 mm in all poles.

The pump incorporates thermal overload protection and requires no additional motor protection.

Motors for Unilift KP 350, 3 x 200 V, 50 and 60 Hz, must be connected to a motor starter.

If the motor is overloaded, it will stop automatically.



When cooled to normal temperature, the motor restarts automatically.

Three-phase pumps which are to be used with a float switch/vertical level switch must be connected to the mains supply via a contactor, see fig. 2.

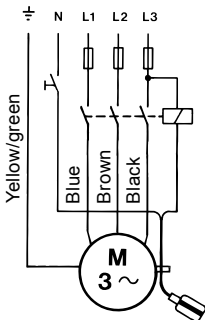


Fig. 2

TM00 2011 3793

2.1 Checking of direction of rotation

(Three-phase pumps only)

The direction of rotation should be checked every time the pump is connected to a new installation.

Check the direction of rotation as follows:

1. Position the pump on a plane surface.
2. Start and stop the pump.
3. Observe the movement of the pump (jerk). If the pump moves as shown in fig. 3 (clockwise), the direction of rotation is correct (counter-clockwise). If not, two of the supply phases to the motor should be interchanged.

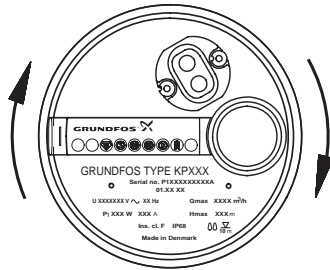


Fig. 3

If the pump is connected to a piping system, the direction of rotation can be checked as follows:

1. Start the pump and check the quantity of water.
2. Stop the pump and interchange two of the phases to the motor.
3. Start the pump and check the quantity of water.
4. Stop the pump.
5. Compare the results taken under points 1 and 3, and the connection which gives the larger quantity of water is the correct direction of rotation.

3. Installation

3.1 Connection

The discharge pipe/hose is fitted to the Rp 1 1/4 discharge port. Steel pipes can be screwed directly into the pump discharge port.

For permanent installation a union fitted to the discharge pipe at a convenient point is recommended to facilitate ease of removal for cleaning and servicing. If a hose is fitted, use a screwed hose coupling.

The pipe threads or hose coupling should be sealed using teflon sealing tape or similar material.

Note: The pump must not be installed hanging from the discharge pipe.

TM03 1165 1205

When the pump is installed in a permanent installation **with** float switch/vertical level switch, a non-return valve must be fitted in the discharge pipe/hose. If the pump is installed in a well and with a minimum free cable length according to figure 9, the minimum dimensions of the well should be as shown in figure 4 to ensure free movability of the float switch. Figure 5 shows a pump with a vertical level switch.

Furthermore, the well should be sized according to the relation between the water flow to the well and the pump capacity.

With float switch

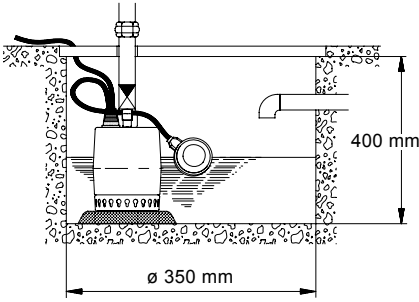


Fig. 4

TM00 1547 1697

With vertical level switch

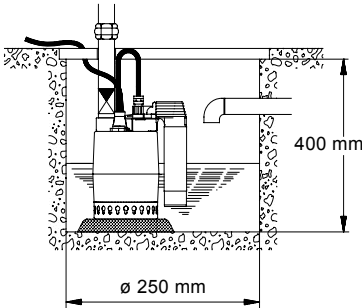


Fig. 5

TM01 1109 1098

3.2 Pump location

Pumps without or with float switch can be used in vertical position with the discharge port uppermost or in horizontal or tilted position with the discharge port as the highest point of the pump, see fig. 6.

Note: Pumps with vertical level switch must be used in vertical position.

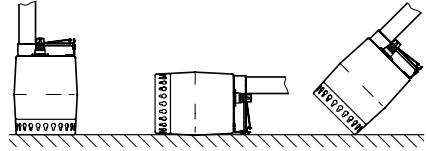


Fig. 6

When the pipe/hose has been connected, the pump is ready for use.

Note: Do not lift the pump by means of the electric cable. Lift the pump by means of the discharge pipe/hose or a wire secured to the handle of the pump.

Before positioning the pump, make sure that the suction strainer will not be blocked or partly blocked by silt, mud or similar materials.

This can be avoided by positioning the pump on bricks, an iron plate, etc., see fig. 7.

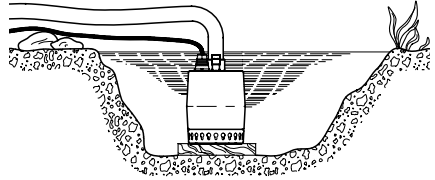


Fig. 7

TM00 1548 0493

TM00 1549 0493

3.3 Adjustment of float switch

The difference in level between start and stop can be adjusted by changing the free cable length between the handle of the pump and the float switch.

Large difference in level: long free cable. This cable length must not exceed 150 mm, see fig. 8.

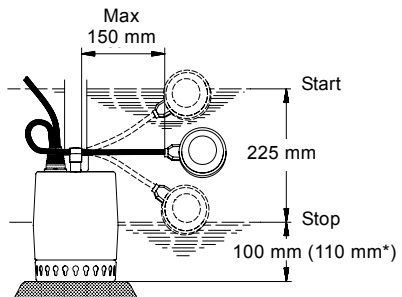


Fig. 8

* For Unilift KP 350 the distance between the bottom of the suction strainer and the lowest level of the float is 110 mm.

TM00 1552 1697

Small difference in level: short free cable. This cable length must at least be 70 mm, see fig. 9.

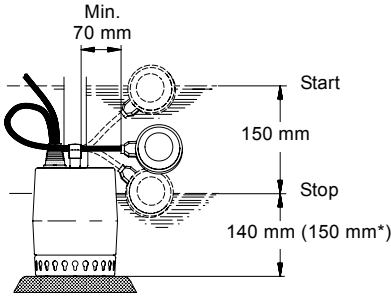


Fig. 9

* For Unilift KP 350 the distance between the bottom of the suction strainer and the lowest level of the float is 150 mm.

3.4 Vertical level switch

For pumps with vertical level switch, the difference in level between start and stop is not adjustable. The start/stop levels are shown in fig. 10.

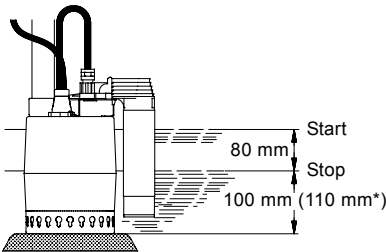


Fig. 10

* For Unilift KP 350 the distance between the bottom of the suction strainer and the lowest level of the level switch is 110 mm.

4. Operation and maintenance

Under normal operating conditions, the pump is maintenance-free.

If the pump has been used for liquids other than clean water, it should be flushed through with clean water immediately after use.

As a precaution, the suction strainer must always be fitted to the pump during operation.



Never dismantle the pump unless the electricity supply has been switched off.

During dismantling, caution should be exercised as there will be access to sharp edges, etc. which may cut.

4.1 Cleaning the pump

If the pump does not deliver a sufficient quantity of water because of sediment, dismantle and clean the pump.

The dismantling of the pump is carried out as follows:

1. Disconnect the electricity supply.
2. Allow the pump to drain.
3. Carefully loosen the suction strainer by inserting a screwdriver in the recess between the outer casing and the strainer and pressing it hard. Repeat the procedure until the strainer is free and can be removed, see fig. 11.

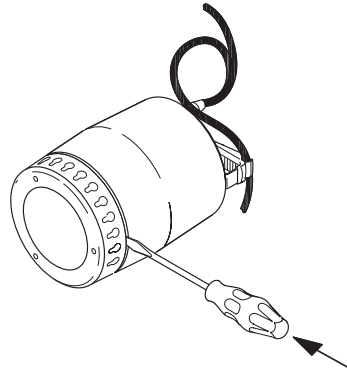


Fig. 11

4. Clean the suction strainer and refit it.

If the pump still does not deliver a sufficient quantity of water, dismantle the pump as follows:

1. Disconnect the electricity supply.
2. Turn the pump housing 90° counter-clockwise using a screwdriver, see the arrow on the pump housing. Pull off the housing, see fig. 12.

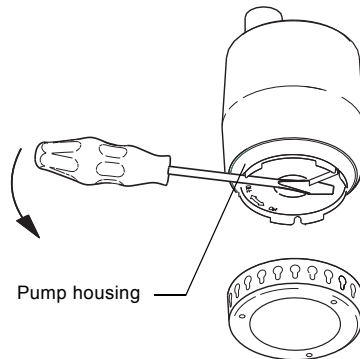


Fig. 12

TM00 1551 1098

TM03 1167 1205

TM01 1108 3797

TM03 1168 1205

- Clean and flush the pump with water to remove possible impurities between the motor and the outer casing. Clean the impeller, see fig. 13.

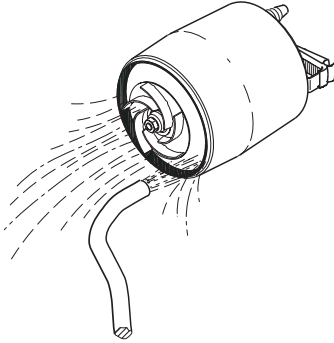


Fig. 13

- Check that the impeller can rotate freely. If not, remove the impeller:
 - Slacken and remove the nut on the motor shaft (13 mm). Prevent the impeller from rotating by means of a screwdriver, see fig. 14.
 - Clean the impeller and around the shaft.

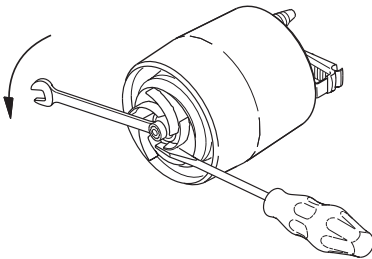


Fig. 14

- Check the impeller, the pump housing and the sealing part. Replace possible defective parts.
- Assemble the pump in reverse order of dismantling.

Note: Check before and when fitting the pump housing that the sealing part is positioned correctly, see fig. 15. Moisten the sealing part with water to facilitate the fitting.

4.2 Replacement of parts

The impeller, the pump housing and the sealing part can be replaced.

The part numbers and the components included in the service kits will appear from the tables below and fig. 15.

| Pump type | Part number |
|---------------------|-------------|
| Impeller kit | |
| KP 150, 50 Hz | 015778 |
| KP 250, 50 Hz | 015779 |
| KP 150, 60 Hz | 015783 |
| KP 250, 60 Hz | 015784 |
| KP 350, 50 Hz | 015785 |
| KP 350, 60 Hz | 015786 |
| Pump housing | |
| KP 150 and KP 250 | 015770 |
| KP 350 | 015771 |

| Service kit | Pos. | Description | Qty. |
|--------------|------|--------------|------|
| Impeller kit | A | Impeller | 1 |
| | B | Nut | 1 |
| | C | Sealing part | 1 |
| Pump housing | D | Pump housing | 1 |

If pump components other than those mentioned above are damaged or defective, please contact your pump supplier.

Note: A possible replacement of the cable or the float switch/vertical level switch must be carried out by an authorised Grundfos service workshop.

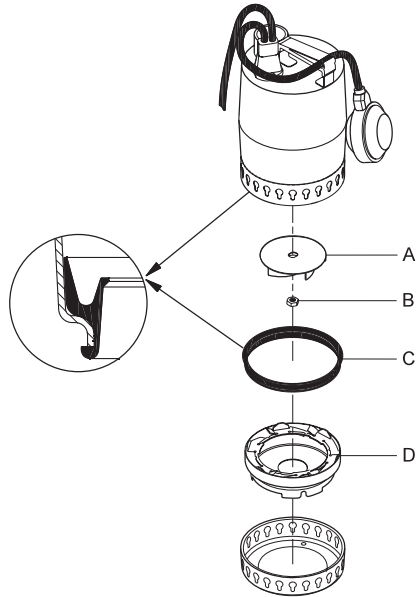


Fig. 15

5. Fault finding chart

| Fault | Cause |
|---|--|
| 1. Motor does not start. | a) Supply failure. b) Pump switched off by float switch/vertical level switch. c) Fuses are blown. d) Thermal relay has cut out the electricity supply to the motor (see section 2. <i>Electrical connection</i>). |
| 2. Thermal relay trips out after short time of operation. | a) Temperature of pumped liquid higher than that stated in section 1.2 <i>Operating conditions</i> . b) Pump partly blocked by impurities (see section 4. <i>Operation and maintenance</i>). c) Pump mechanically blocked (see section 4. <i>Operation and maintenance</i>). |
| 3. Pump runs but gives insufficient water. | a) Pump partly blocked by impurities (see section 4. <i>Operation and maintenance</i>). b) Discharge pipe/hose partly blocked. Check the non-return valve, if fitted. c) Check the impeller, the pump housing and the sealing part (see section 4. <i>Operation and maintenance</i>). d) Three-phase pumps only: Incorrect direction of rotation (see section 2.1 <i>Checking of direction of rotation</i>). |
| 4. Pump runs but gives no water. | a) Pump blocked by impurities (see section 4. <i>Operation and maintenance</i>). b) Non-return valve, if fitted, in discharge pipe/hose blocked in closed position. c) Liquid level is too low. During normal operation, the liquid level must be above the strainer. d) Pumps with float switch: The free cable of the float switch is too long (see section 3.3 <i>Adjustment of float switch</i>). |

6. Disposal

Disposal of this product or parts of it must be carried out according to the following guidelines:

1. Use the local public or private waste collection service.
2. In case such waste collection service does not exist or cannot handle the materials used in the product, please deliver the product or any hazardous materials from it to your nearest Grundfos company or service workshop.

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Albania

COALB sh.p.k.
Rr.Dervish Hekali N.1
AL-Tirana
Phone: +355 42 22727
Telefax: +355 42 22727

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Lote 3A4
1619 - Garin
Pcia. de Buenos Aires
Phone: +54-3327.414.444
Telefax: +54-3327.411.111

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H.
GründofstraÙe 2
A-5082 Gröding/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomssteentweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarusian

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220090 Минск ул.Олеушевца 14
Телефон: (8632) 62-40-49
Факс: (8632) 62-40-49

Bosnia/Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Paromlinska br. 16,
BIH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 713290
Telefax: +387 33 231795

Brazil

GRUNDFOS do Brasil Ltda.
Rua Tomazina 106
CEP 83325 - 040
Pinhal - PR
Phone: +55-41 668 3555
Telefax: +55-41 668 3554

Bulgaria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Representative Office - Bulgaria
Bulgaria, 1421 Sofia
Loznezht District
105-107 Arsenatski blvd.
Phone: +359 2963 3820, 2963 5653
Telefax: +359 2963 1305

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
22 Floor, Xin Hua Lian Building
755-775 Huai Hai Rd, (M)
Shanghai 200020
PRC
Phone: +86-512-67 61 11 80
Telefax: +86-512-67 61 81 67

Croatia

GRUNDFOS predstavništvo Zagreb
Radoslava Cimermana 64a
HR-10000 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499

Czech Republic

GRUNDFOS s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111
Telefax: +420-585-438 906

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 44
11415 Tallinn
Tel.: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Mestarintie 11
Piispankylä
FIN-01730 Vantaa (Helsinki)
Phone: +358-9 878 9150
Telefax: +358-9 878 9150

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombes
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4-74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Pessania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wat Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706/27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungaria Kft.
Park u. 8
H-2045 Torökbalint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 110

India

GRUNDFOS Pumps India Private Limited
Flat A, Ground Floor
61/62 Chamiers Aptmt
Chamiers Road
Chennai 600 028
Phone: +91 44 432 3487
Telefax: +91-44 432 3489

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa
Jl. Rawasumur III, Blok III / CC-1
Kawasan Industri, Pulogadung
Jakarta 13930
Phone: +62-21-460 6909
Telefax: +62-21-460 6910/460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95683112
Telefax: +39-02-9530290/95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin Miyukoda
Hamamatsu City
Shizuoka pref. 431-21
Phone: +81-53-428 4760
Telefax: +81-53-484 1014

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Dzelgava iela 60, LV-1035, Riga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Macedonia

MAKOTERM
Dame Gruev Street 7
MK-91000 Skopje
Phone: +389 91 117733
Telefax: +389 91 220100

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de Mexico S.A. de
C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Mexico
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Nederland B.V.
Postbus 104
NL-1580 AC Weesp
Tel.: +31-294-492 211
Telefax: +31-294-492244/492299

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumpen A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirald
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przemierowo
Phone: (+48-61) 650 13 00
Telefax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Republic of Moldova

MOLDOCON S.R.L.
Bd. Dacia 40/1
MD-277062 Chishinau
Phone: +373 2 542530
Telefax: +373 2 542531

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО ГРУНДФОС
Россия, 109544 Москва, Школьная 39
Тел. (+7) 095 737 30 00, 564 88 00
Факс (+7) 095 737 75 36, 564 88 11
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia and Montenegro

GRUNDFOS Predstavništvo Beograd
Dr. Milutina Ivkovića 2a/29
YU-11000 Beograd
Phone: +381 11 26 47 877, 11 26 47 496
Telefax: +381 11 26 48 340

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
24 Tuas West Road
Jurong Town
Singapore 638381
Phone: +65-6865 1222
Telefax: +65-6861 8402

Slovenia

GRUNDFOS PUMPEN VERTRIEB
Ges.m.b.H.,
Podružnica Ljubljana
Blatnica 1, SI-1236 Trzin
Phone: +386 1 563 5338
Telefax: +386 1 563 2068
E-mail: slovenia@grundfos.si

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteja, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-828 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Lunnagårdsgratan 6
431 90 Molndal
Tel.: +46-0771-32 23 00
Telefax: +46-31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fallanden/ZH
Tel.: +41-1-806 8111
Telefax: +41-1-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
947/168 Moo 12, Bangna-Trad Rd., K.M. 3,
Bangna, Phrakankong
Bangkok 10260
Phone: +66-2-744 1785 ... 91
Telefax: +66-2-744 1775 ... 6

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7975
E-mail: satts@grundfos.com

Ukraine

ТОВ ГРУНДФОС Україна
ул. Владимирская, 71, оф. 45
г. Киев, 01033, Украина,
Тел. +380 44 289 4050
Факс +380 44 289 4139

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16788
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971-4- 8815 166
Telefax: +971-4-8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds, LU7 8TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
17100 West 118th Terrace
Olathe, Kansas 66061
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Представительство ГРУНДФОС в
Ташкенте
700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й
тулик 5
Телефон: (3712) 56-36-15
Факс: (3712) 53-55-65

| | |
|--------------------------|------------|
| 010730 0206 | 194 |
| Repl. 010730 0605 | |